

Amtsblatt

Ausgabe A

der Regierung zu Oppeln.

Stück 42

Oppeln, den 22. Oktober 1927

1927

Bekanntmachungen für die nächste Wt. And spätestens bis Dienstag, nachm. 5 Uhr, der Amtsblattstelle zuzufenden

Inhaltsverzeichnis: Dem Durchgangsverkehr dienende Begeistraden. — Aufnahme der Chauffee Bösdorf — Walldorf in das Kuristrafen-Verzeichnis. — Viehseuchenpolizeiliche Anordnung, betr. Ein- und Durchfuhrverbot für Hengste und Stuten aus Italien und Spanien. — Aufhebung der Hundesteuer über Teile der Kreise Groß Strehlitz und Godel. — Kleinschlauch-Beibühnenordnung für den Reg.-Bezirk Oppeln. — Beibühnenordnung für Lebensrettung. — Reichsregierung für den Honorar-Generalkonsul von Costa Rica in Berlin. — Polizeiverordnung, betreffend den zeitweisen Ausschluss von Kraftfahrzeugen von der Benutzung der Kuristrafen Stollarsdorf — Friedewalde — Neisse, Kreis Beuthen O.S. — 2 Viehseuchenpolizeiliche Anordnungen zum Schutze gegen die Maul- und Klauenseuche. — Erziehungsurkunde der Kuratie Kontu. — Beginn der Schonzeit für Rebhühner usw. — Ungültiger Führerschein. — Umgemeindung zu Schenowitz.

Bekanntmachungen des Oberpräsidenten.

631. Auf Grund der unter Zustimmung des Reichsrats erlassenen Verordnung des Herrn Reichsverkehrsministers über Warnungstafeln für den Kraftfahrzeugverkehr vom 8. 7. 1927 (R.G.B. I. S. 177) und des zur Ausführung dieser Verordnung ergangenen ministeriellen Runderlasses vom 25. Juli 1927 (M. Bl. i. B. S. 775) bestimme ich, daß nachstehend genannte Begeistraden als dem Durchgangsverkehr dienend im Sinne des § 1 der vorbezeichneten Verordnung vom 8. Juli 1927 anzusehen sind:

Aus Richtung Brieg die Straße Schurgast — Schönwitz — Oppeln — Groß Strehlitz — Peiskretscham — Wieschowa — Rokittnitz — Beuthen sowie die Strecke Beuthen — Königshütte und Beuthen — Tarnowitz bis zur Grenze;

Aus Richtung Namslau die Straße von Groß Deutzen — Konstanz — Kreuzburg — Rosenberg — Guttentag — Plüder — Zawadzki — Peiskretscham — Gleiwitz nebst den Strecken nach Rybnik und Preßwitz bis zur Grenze;

Aus Richtung Strehlen die Straße Leuppusch — Grottkau — Friedewalde — Neisse — Oppersdorf — Schweinsdorf — Neustadt — Leuber — Laßwitz — Schönau — Militsch — Tschaidt — Ratibor;

Aus Richtung Münsterberg die Straße Eichau — Tschiltisch — Neisse — Ziegenhals nach Zuckmantel bis zur Grenze;

Uwladomienia naczelnego prezydenta.

631. Na mocy rozporządzenia Pana Reichsverkehrsminister o tablicach z ostrzeżeniem dla komunikacji samochodami z dnia 8. 7. 1927 r. (zb. ust. Rz I str. 177) ogłoszonego z dozwoleń rad państwa i okólnika ministerjalnego z dnia 25-go lipca 1927 r. wydanego dla wykonania tegoż rozporządzenia (M. Bl. i. V. str. 775) zarządza, że w myśl § 1-go wspomnianego rozporządzenia z dnia 8-go lipca 1927 r. jako drogi służące komunikacji przejściowej uważa się następujące drogi:

Z kierunku Brieg szosę Schurgast — Schönwitz — Oppeln — Groß Strehlitz — Peiskretscham — Wieschowa — Rokittnitz — Beuthen jako też przetrzeń drogi Beuthen — Königshütte i Beuthen — Tarnowitz aż do granicy;

z kierunku Namslau szosę Groß Deutzen — Konstanz — Kreuzburg — Rosenberg — Guttentag — Plüder — Zawadzki — Peiskretscham — Gleiwitz wraz z drogami do Rybnik i Preiswitz aż do granicy;

z kierunku Strehlen szosę Leuppusch — Grottkau — Friedewalde — Neisse — Oppersdorf — Schweinsdorf — Neustadt — Leuber — Laßwitz — Schönau — Militsch — Tschaidt — Ratibor;

z kierunku Münsterberg szosę Eichau — Tschiltisch — Neisse — Ziegenhals do Zuckmantel aż do granicy;

die Straße Oppeln—Krappitz—Cosel—Gr. Neukirch—Ratibor;

die Straße Oppeln—Proskau—Lonschnik—Zülz—Neustadt—Wildgrund—Arnoldsdorf nach Zuckmantel bis zur Grenze;

die Straße Oppeln—Jellowa—Sausenberg—Rosenberg—Botzanowitz bis zur Grenze;

die Straße Oppeln—Malapane—Vossowska—Zawadzki;

die Straße Zawadzki—Himmelwitz—Groß Strehlitz—Kalinow—Gogolin—Krappitz—Oberlogau—Schönau—Leobschütz—Peterwitz nach Jägerndorf bis zur Grenze;

die Straße Krappitz—Klein Strehlitz—Zülz;

die Straße Laskwitz—Oberlogau—Nesselwitz—Cosel;

die Straße Peiskretscham—Ujest—Kandrzin—Cosel—Gnadenfeld—Leobschütz;

aus Richtung Tarnowitz die Straße Friedrichswille—Pilzendorf—Gleiwitz—Kiefernstädtel—Rauden—Ratibor nach Zauditz bis zur Grenze nebst Verlängerung über Steuberwitz;

aus Richtung Ohlau die Straße Lichtenberg—Grottkau—Falkenberg—Schönwitz;

die Straße Falkenberg—Tillowitz—Friedland—Zülz;

die Straße Neisse—Ottmachau—Patschkau—Weißwasser bis zur Grenze;

die Straße Leobschütz—Hohndorf—Deutsch Neukirch—Katscher—Ratibor;

die Straße Katscher—Dirschel—Osternitz—Burg Branitz bis zur Grenze;

die Straße Cosel—Pogorzellek—Jacobsvalde—Kiefernstädtel;

die Straße Gleiwitz—Hindenburg—Biskupitz—Bobrek—Karl;

die Straße Pilzendorf—Hindenburg und die Strecke Hindenburg—Preiswitz und Hindenburg nach Chudow bis zur Grenze;

die Straße Kieleschka—Tworog nach Tarnowitz bis zur Grenze;

die Straße Guttentag—Cziasnau;

die Straße Kreuzburg—Landsberg;

die Straße Kreuzburg—Schönwald—Pitschen—Kostau.

Oppeln, den 10. Oktober 1927.

Der Oberpräsident der Provinz Oberschlesien.

632. Gemäß § 12 des Gesetzes vom 20. Juni 1887 (Gesetzsammlung Seite 301) wird hiermit bekannt gemacht, daß die nachbenannte, im Kreise Neisse gelegene Chaussee Bösdorf—Waldorf, welche als Weg I. Ordnung ausgebaut worden ist, gemäß § 12 Abs. 1 Nr. 3 a. a. D. staatlich als Kunststraße anerkannt und in das unterm 2. Dezember

droge Oppeln—Krappitz—Cosel—Gr. Neukirch—Ratibor;

szosę Oppeln—Proskau—Lonschnik—Zülz—Neustadt—Wildgrund—Arnoldsdorf do Zuckmantel aż do granicy;

szosę Oppeln—Jellowa—Sausenberg—Rosenberg—Botzanowitz aż do granicy;

szosę Oppeln—Malapane—Vossowska—Zawadzki;

szosę Zawadzki—Himmelwitz—Groß Strehlitz—Kalinow—Gogolin—Krappitz—Oberlogau—Schönau—Leobschütz—Peterwitz do Jägerndorf aż do granicy;

szosę Krappitz—Klein Strehlitz—Zülz;

szosę Lasswitz—Oberlogau—Nesselwitz—Cosel;

szosę Peiskretscham—Ujest—Kandrzin—Cosel—Gnadenfeld—Leobschütz;

z kierunku Tarnowitz szosę Friedrichswille—Pilzendorf—Gleiwitz—Kiefernstädtel—Rauden—Ratibor do Zauditz aż do granicy wraz z przedłużeniem przez Steuberwitz;

z kierunku Ohlau szosę Lichtenberg—Grottkau—Falkenberg—Schönwitz;

szosę Falkenberg—Tillowitz—Friedland—Zülz, szosę Neisse—Ottmachau—Patschkau—Weißwasser aż do granicy;

szosę Leobschütz—Hohndorf—Deutsch Neukirch—Katscher—Ratibor;

szosę Katscher—Dirschel—Osternitz—Burg Branitz aż do granicy;

szosę Cosel—Pogorzellek—Jacobsvalde—Kiefernstädtel;

szosę Gleiwitz—Hindenburg—Biskupitz—Bobrek—Karl;

szosę Pilzendorf—Hindenburg i drogę Hindenburg—Preiswitz i Hindenburg do Chudow aż do granicy;

szosę Kieleschka—Tworog do Tarnowitz aż do granicy;

szosę Guttentag—Cziasnau;

szosę Kreuzburg—Landsberg;

szosę Kreuzburg—Schönwald—Pitschen—Kostau

Oppeln, dnia 10-go października 1927 r.

Naczelný prezes prowincji Oberschlesien.

632. Podług § 12-go ustawy z dnia 20-go czerwca 1887 r. (zbiór ustaw strona 301) ogłasza się niniejszem, że niżej wymienioną w powiecie Neisse położoną szosę Bösdorf—Waldorf, wybudowaną jako drogę I rzędu, podług § 12-go ust. 1 Nr. 3 n. w. m. ze strony państwa uznano jak szosę i wpisano do spisu

1887 in Stüd 50 des Amtsblatts der Regierung zu Oppeln für 1887 veröffentlichte Verzeichnis derjenigen Runkstücken des Regierungsbezirks Oppeln, auf welche die Bestimmungen des genannten Gesetzes Anwendung zu finden haben, aufgenommen worden ist.

Oppeln, den 12. Oktober 1927.
Der Oberpräsident der Provinz Oberschlesien.

Bekanntmachungen der Regierung zu Oppeln.

633. Viehseuchenpolizeiliche Anordnung.

Auf Grund des § 7 des Viehseuchengesetzes vom 26. Juni 1909 (Reichsgesetzbl. S. 519) wird hierdurch mit Genehmigung des Herrn Ministers für Landwirtschaft, Domänen und Forsten folgendes bestimmt:

§ 1.

Die Ein- und Durchfuhr von Hengsten und Enten aus Italien und Spanien ist verboten.

§ 2.

Zuüberhandlungen gegen diese Anordnung unterliegen den Strafbestimmungen der §§ 74 ff. des Viehseuchengesetzes.

§ 3.

Die Anordnung tritt mit dem Tage ihrer Veröffentlichung in Kraft.

Oppeln, den 12. Oktober 1927.

Der Regierungspräsident.

634. Viehseuchenpolizeiliche Anordnung.

Meine viehseuchenpolizeiliche Anordnung vom 21. 7. 1927 — Ib 12. 2000 — (Reg.-Amtsblatt Seite 276), betreffend Hundesperre über Teile der Kreise Groß Strehly und Cosel wird mit dem Tage der Veröffentlichung dieser Anordnung im Amtsblatt aufgehoben.

Oppeln, den 14. Oktober 1927.

Der Regierungspräsident.

635. Fleischschau. Gebühren-Ordnung für den Regierungsbezirk Oppeln.

Auf Grund des § 14 Absatz 2 des Preussischen Gesetzes vom 28. 6. 1902 (G. S. S. 299) über die Ausführung des Reichsgesetzes, betreffend die Schlachtvieh- und Fleischschau vom 3. 6. 1900 (R. G. Bl. S. 546) und des Erlasses des Herrn Ministers für Landwirtschaft, Domänen und Forsten vom 17. 9. 1927 V. 8861 wird betreffs der Gebühren für die Schlachtvieh- und Fleischschau (einschließlich der Trichinenschau) und der Einschätzungen an die Tierärzte, Fleischschauher und Trichinenschauer mit Wirkung vom 1. November

szos obvodu rejencyjnego Oppeln, dla których są miarodajne przepisy wspomnianej ustawy. Spis ten ogłoszony jest w sztuce 50 ej rejencyjnej gazety urzędowej Oppeln z dnia 2-go grudnia 1887 roku.

Oppeln, dnia 12-go października 1927 r.

Naczelný prezes prowincji Oberschlesien.

Uwladomienia rejencji Opolskiej.

633. Rozporządzenie policyjne o zwierzęcych chorobach zakaźnych.

Na mocy § 7-go ustawy o zwierzęcych chorobach zakaźnych z dnia 26-go czerwca 1909 r. (zb. ust. Rz. str. 519) rozporządza się z dozwoleniem Pana Ministra Rolnictwa, Domen i Lasów następująco:

§ 1.

Wprowadzanie i przewożenie ogierów i klaczy z Włoch i Hiszpanji jest zakazanem.

§ 2.

Przekroczenia niniejszego rozporządzenia podlegają przepisom karnym §§ 74 nast. ustawy o zwierzęcych chorobach zakaźnych.

§ 3.

Niniejsze rozporządzenie wstępuje w moc z dniem ogłoszenia.

Oppeln, dnia 12-go października 1927 r.

Prezydent rejencyjny.

634. Rozporządzenie policyjne o zwierzęcych chorobach zakaźnych.

Moje rozporządzenie policyjne o zwierzęcych chorobach zakaźnych z dnia 21. 7. 1927 — Ib 12. 2000 — (rej. gazeta urzędowa strona 276), w przedmiocie kontumacyi psów w częściach powiatów Groß Strehlitz i Cosel znosi się z dniem ogłoszenia niniejszego rozporządzenia w gazecie urzędowej.

Oppeln, dnia 14-go października 1927 r.

Prezydent rejencyjny.

635. Ordynacya opłat za oględziny mięsa dla obvodu rejencyjnego Oppeln.

Na mocy § 14 ust. 2 ustawy pruskiej z dnia 28. 6. 1902 r. (zb. ust. str. 299) o wykonaniu ustawy Rzeszy w przedmiocie oględzin bydła rzeźnego i mięsa z dnia 3. 6. 1900 r. (zb. ust. Rz. str. 546) i rozporządzenia Pana ministra rolnictwa, domen i lasów z dnia 17. 9. 1927 r. V 8861 co do opłat za oględziny bydła rzeźnego i mięsa (wraz z badaniem trychin) i wynagrodzeń dla lekarzy weterynaryj rewidorów mięsa i rewidorów trychin wydaje się z zastrzeżeniem sobie prawa do każdorazowego odwołania z ważnością od 1-go listopada

1927 und unter Aufhebung des Gebührentarifes vom 6. März 1926 (Reg.-Amtsblatt S. 73 ff.) sowie der dazu erlassenen Änderungen, zuletzt der vom 13. 5. 1927 (Nr. I. b. 12 1049 Reg.-Amtsblatt Seite 184) unter Vorbehalt jederzeitigen Widerrufs angeordnet:

1927 r. następujące rozporządzenie, przyczem znosi się taryfę opłat z dnia 6-go marca 1926 r. (rej. gazeta urzędowa str. 73 nast.) jako też zmian do niej wydanych — ostatniej zmiany z dnia 13. 5. 1927 r. (Nr. I. b. 12. 1049) (rej. gazeta urzędowa strona 184) —:

I. A. Gebühren für die Schlachtvieh- und Fleischbeschau (ordentliche Beschau).

Nf. Nr.	Tiergattung	Beschau- gebühr		Gebühren- zuschlag		Vom Tier- besitzer zu entrichtender Gesamt- betrag	
		R.M.	fl.	R.M.	fl.	R.M.	fl.
1	2	3		4		5	
1	Einhufer	6	—	—	75	6	75
2	Rinder (auschl. Kälber)	3	25	—	75	4	—
3	Schweine (einschl. Trichinenschau)	2	20	—	80	3	—
4	Schweine (auschl. Trichinenschau)	1	20	—	30	1	50
5	Kälber	1	—	—	30	1	30
6	Sonstiges Kleinvieh (Schafe, Ziegen)	—	80	—	20	1	—
7	Ferkel, Fidel, Lämmer	—	35	—	15	—	50
I. B. Gebühren für die Trichinenschau allein.							
8	Schweine, Wildschweine, Hund	1	—	—	30	1	30
9	Schinken oder andere Fleischstücke	—	60	—	10	—	70
10	Speck	—	40	—	10	—	50

I. A. Oplaty za oględziny bydła rzeźnego i mięsa (zwyczajne oglądanie)

Bież. Nr.	Gatunek zwierzęcia	Opłata za oględziny		Dopłata		Właściciel, zwierzecia płaci ogółem	
		R.M.	fl.	R.M.	fl.	R.M.	fl.
1	2	3		4		5	
1	Jednokopytne	6	—	—	75	6	75
2	bydło rogate (wył. cieląt)	3	25	—	75	4	—
3	świnie (włącznie badania trychin)	2	20	—	80	3	—
4	świnie (bez badania trychin)	1	20	—	30	1	50
5	cielęta	1	—	—	30	1	30
6	reszta drobnych zwierząt (owce, kozy)	—	80	—	20	1	—
7	prosięta, kozłeta, jęgnięta	—	35	—	15	—	50
I. B. Oplaty za same badanie trychin.							
8	Świnia, dzik, pies	1	—	—	30	1	30
9	szynki lub inne sztuki mięsa	—	60	—	10	—	70
10	ślonina	—	40	—	10	—	50

Tierärzte, Fleischbeschauer und Trichinenschauer erhalten jeweils vom Besitzer die Gebühren unter I. A. und B. Spalte 3, während sie die gleichzeitig mitzuerhebenden Gebührenguschläge (I. A. und B.

Lekarze weterynarze, rewizorzy mięsa i trychin pobierają opłaty każdorazowo od właściciela podług I. A. i B. kolumny 3ej, dopłaty zaś do opłat (I. A. i B. kolumna 4), które

Spalte 4) an die Ortspolizeibehörden abzuliefern haben.

Anmerkung: Die in Abschnitt I. A. und B. vorgesehenen Gebühren und die Zuschläge sind vom Besitzer in voller Höhe auch dann zu zahlen, wenn nur die Schlachtviehbeschau ohne nachfolgende Fleischbeschau oder wenn bei Rotschlachtungen nur die Fleischbeschau und keine Schlachtviehbeschau stattgefunden hat.

II. Ausnahmen bei dem Abschnitt I A und B.

Für Beschaubezirke mit gehäuftem Schlachtungen und besonders günstigen Verhältnissen bleibt eine besondere Regelung der Beschauggebühren und Erschuldigungen nach Maßgabe der Ziffer 3 des Erlasses des Herrn Ministers für Landwirtschaft, Domänen und Forsten V. 8861 vom 17. 9. 1927 vorbehalten.

III. Gebührenerhebung bei der ordentlichen Beschau.

1. Die von den Tierbesitzern zu entrichtenden Gebühren (Abschnitt I. A. und B. Spalte 5) sind im Anschluß an die Beschau von den Tierärzten, Fleischbeschauern und Trichinenhauern zu erheben.

2. Die miterhobenen Gebührenzuschläge (Abschnitt I. A. und B. Spalte 4) haben die Tierärzte, Fleischbeschauer und Trichinenhauer vierteljährlich bis zum 5. des ersten Monats des nachfolgenden Vierteljahres an die für den Beschaubezirk zuständigen Polizeibehörde abzuführen und dabei das Fleischbeschautagebuch sowie einen Lieferzettel vorlegen. Die Ortspolizeibehörden haben das Tagebuch und den Lieferzettel auf ihre Richtigkeit zu prüfen und diese auf dem Lieferzettel zu bescheinigen. Gleichzeitig sind von den Ortspolizeibehörden die Beiträge für die sozialen Versicherungen (Angelegenheitsversicherung, Invalidenversicherung, Krankenkasse und Gewerkschaftsversicherung) zu regeln d. h. die Ortspolizeibehörde zieht von den Tierärzten, Fleischbeschauern und Trichinenhauern die Arbeitnehmeranteile zu den sozialen Versicherungen ein und legt gleichzeitig die Arbeitgeberanteile von den weiterleitenden Gebührenzuschlägen ab. Darauf sind die Lieferzettel mit den vereinnahmten Gebührenzuschlägen — abzüglich der Arbeitgeberanteile für die Sozialversicherungen — an die Herrn Landräte (Polizeiabteilungen) bis zum 15. des Monats weiterzuleiten. Die Herrn Landräte (Polizeiabteilungen) haben die Summen der einzelnen Lieferzettel in die Nachweisungen einzusetzen, die ordnungsgemäße Durchführung der Sozialversicherungen zu überwachen und die Nachweisungen, die Lieferzettel sowie die gesammelten Gebührenzuschläge nach Feststellung der Richtigkeit bis zum 15. des folgenden Monats an die Bezirksfleischbeschaukasse in Oppeln, Fischerstraße 19, (Fernspr. 978) abzugeben. Die Bezirksfleischbeschaukasse hat

równocześnie ściągają, muszą odstawić miejscowemu władzom policyjnym.

Uwaga: Opłaty i dopłaty przewidziane w ustępie I. A. i B. właściciel w pełnej wysokości musi i w tym razie uiścić, jeżeli przeprowadzono tylko oględziny bydła rzeźnego bez późniejszych oględzin mięsa, albo jeżeli w razie koniecznego zabicia badano tylko mięso a nie było rzeźne.

II. Wyjątki co do ustępów I. A. i B.

Co do obwodów rewizyj, w których często się zabija, jakoteż pod nader korzystnymi warunkami oględzin, zastrzega się osobne uregulowanie opłat za oględziny i uregulowanie wynagrodzeń według 3ej cyfry rozporządzenia p. Ministra Rolnictwa, Domen i Lasów V 8861 z dnia 17. 9. 1927 r.

III. Ściąganie opłat przy zwyczajnych oględzinach.

1. Lekarze weterynarze, rewizorzy mięsa i trychin ściągają opłaty, które właściciele zwierząt mają opłacać (ustęp. I. A. i B. kolumna 5), zaraz po oględzinach.

2. Lekarz weterynarze, rewizorzy mięsa i trychin przysyłają ściągnięte dopłaty do opłat (ustęp I. A. i B. kolumna 4), władzy policyjnej kompetentnej d'a obwodu oglądania kwartalnie aż do 5-go pierwszego miesiąca następującego kwartału i przedkładają przy tem dziennik oględzin mięsa jako też karteczkę liwerunkową. Miejscowe władze policyjne sprawdzają dziennik i karteczkę liwerunkową co do zgodności i zaświadczać to na kartce liwerunkowej. Miejscowe władze policyjne załatwiają równocześnie składki na ubezpieczenia socjalne (ubezpieczenie umieszczonych, ubezpieczenie inwalidzkie, kasę chorych i opiekę bezrobotnych) t. j. miejscowa władza policyjna ściąga od lekarzy weterynarzy, rewizorów mięsa i trychin udziały pracowników do ubezpieczeń socjalnych i potrąca równocześnie przed wysłaniem pieniędzy udziały pracodawcy na dopłaty opłat

Następnie należy przesłać karteczki liwerunkowe wraz z ściągniętymi dopłatami opłat — po otrzymaniu udziałów pracodawców do ubezpieczeń socjalnych — panom landratom (zarządom policyi) aż do 15-go bieżącego miesiąca. Panowie landraci (zarządy policyi) wpisują sumy poszczególnych karteczek liwerunkowych do wykazów, dozoru nad porządkowem przeprowadzeniem ubezpieczeń socjalnych i przysyłają wykazy, karteczki liwerunkowe jako też zebrane dopłaty opłat po sprawdzeniu zgodności do urzędu Bezirksfleischbeschaukasse w Oppeln, Fischerstrasse 19 (Fernspr. Oppeln 978). Obwodowa kasa oględzin mięsa ma swe

das Konto Nr. 2039 bei der Stadtkassette in Oppeln.

3. In den Fällen, in denen Tierärzte die Beschau in Stellvertretung gemäß § 7 a B. Z. ausüben, haben die Tierärzte die ordentlichen Beschauggebühren einschl. der an die Bezirks-Fleischbeschaukasse abzuführenden Gebührenerhöhung vom Tierbesitzer einzuziehen. (Ausnahmen siehe Abschnitt III 2)

IV. Ergänzungsbeschaugebühren.

1. Die Tierärzte erhalten für jeden Fall von Ergänzungsbeschau ohne Rücksicht auf die Tiergattung eine Untersuchungsgebühr von 6 RM.

2. Fahrkosten. Neben der Untersuchungsgebühr stehen den Tierärzten bei Untersuchungen in Orten, die mehr als 2 km von ihrem Wohnorte entfernt sind, Fahrkosten zu und zwar:

- a) bei Landwegen je km 0,40 RM.,
- b) bei Benutzung der Eisenbahn die Kosten der Fahrkarte III. Klasse, zusätzlich einer Versäumnisgebühr von 0,15 RM. je km. Die Kosten der II. Wagenklasse können der Berechnung zu Grunde gelegt werden, sofern die II. Wagenklasse tatsächlich benutzt worden ist.

3. Reisen, die ohne wesentlichen Zeitverlust mit der Eisenbahn ausgeführt werden können, sind auch auf diesem Wege zu erledigen.

Bei Benutzung der Eisenbahn ist die Landwegstrecke der Berechnung der Versäumnisgebühren zu Grunde zu legen, sofern sie kürzer als der Eisenbahnweg ist.

4. Bei Reisen, die nicht lediglich zur Vornahme einer Ergänzungsbeschau gemacht werden, ist an Fahrkosten nur der durch die Ergänzungsbeschau allein verursachte Kostenanteil zu gewähren.

5. Fahrkosten werden nicht gewährt:

- a) Wenn der Tierarzt sich bereits aus einem anderen Anlaß am Orte der Beschau befindet,
- b) bei Ausübung der Beschau als Stellvertreter nach § 7 A. B. Z.,
- c) wenn der Besitzer Fuhrwerk kostenlos stellt oder wenn kostenlos gestelltes Fuhrwerk nicht benutzt wird.

V. Gebührenerhebung bei der Ergänzungsbeschau.

1. In Ergänzungsbeschaufällen sind von den Besitzern keine Gebühren zu erheben, vielmehr werden die Untersuchungsgebühren und die Begevergütungen in voller Höhe von der Bezirksfleischbeschaukasse erstattet.

2. Die in der Ergänzungsbeschau tätigen Tierärzte haben die Forderungsnachweise monatlich oder vierteljährlich über die zuständigen Landratsämter bezw. Polizeiverwaltungen an die Bezirksfleisch-

konto przy Stadtkassette w Oppeln pod Nr. 2039.

3. Lekarz weterynaryz przeprowadzający oględziny w zastępstwie zgodnie z § 7 A.B.Z. ściągają opłaty za zwyczajne oględziny od właściciela zwierzęcia wraz z dopłatami opłat przeznaczonymi dla obwodowej kasy oględzin mięsa. (Co do wyjątków patrz ustęp 3²)

IV. Opłaty za oględziny uzupełniające.

1. Lekarze weterynaryz pobierają za każde oględziny uzupełniające bez względu na gatunek zwierzęcia opłatę za badanie wynoszącą 6,00 mk. Rz.

2. Koszta podróży: Oprócz opłat za badanie należą się lekarzom weterynaryzom w razie badania w miejscowościach odległych przeszło 2 km od ich miejsca zamieszkania kosztu podróży i to:

- a) w razie podróży drogą wiejską od km 0,40 mk. Rz.,
- b) w razie używania kolei żelaznej kosztu biletu III klasy z dodatkiem należności za stratę czasu wynoszącą 0,15 mk. Rz. od km. Koszt II klasy mogą służyć za podstawę przy obliczeniu, o ile się rzeczywiście II. klasą jechało.

3. Podróże, które bez znacznej straty czasu koleją żelazną można odbyć, należy tym sposobem załatwić.

Jadąc koleją żelazną oblicza się należność za stratę czasu podług długości drogi wiejskiej, jeżeli takowa jest krótsza niż droga kolei żelaznej.

4. Przy podróży nie odbytej jedynie dla wykonania oględzin uzupełniających, zwraca się tylko część kosztów podróży z podziału przypadającą spowodowaną oględzinami uzupełniającymi.

5. Kosztów podróży nie udziela się:

- a) jeżeli weterynaryz już z innego powodu znajduje się w miejscu oględzin,
- b) w razie wykonania oględzin jako zastępca podług § 7-go A. B. Z.
- c) jeżeli właściciel stawi wóz bezpłatnie, albo jeżeli się nie używa furmanki stawionej bezpłatnie.

V. Ściąganie opłat przy oględzinach uzupełniających.

1. W razie oględzin uzupełniających nie ściągają się opłat od właścicieli, przeciwnie obwodowa kasa oględzin mięsa zwraca opłaty, za badanie i kosztu podróży w pełnej wysokości.

2. Weterynaryz czynni w oględzinach uzupełniających podawają likwidacye kasie „Bezirksfleischbeschaukasse“ co miesiąc lub co

beschauasse in Doppel einzureichen. Die Landratsämter haben die Forderungsnachweise zu prüfen, festzusetzen und an die B. F. K. weiterzugeben, von der Zahlung in der auf dem Forderungsnachweise gewünschten Weise bewirkt wird.

3. Die Postgebühren für die Uebersendung der Forderungsnachweise an die Bezirksfleischbeschau trägt diese, sie können von ihr zurückgefordert werden. Die Tierärzte können die Postgebühr für Einsendung der Forderungsnachweise in diesen mit in Rechnung stellen.

4. Die Tierärzte haben in ihren Forderungsnachweisen zu bescheinigen, daß die in Abschnitt IV/5 aufgeführten Fälle, in denen keine Fahrtkosten gewährt werden, nicht vorgelegen haben und daß die berechneten Fahrtkosten lediglich durch die Ergänzungsbeschau entstanden sind.

VI. Entschädigung der Tierärzte in Beschaufällen mit anschließender bakteriologischer Fleischuntersuchung.

1. Wird eine bakteriologische Fleischuntersuchung eingeleitet und wird aus diesem Anlaß zur Erlebigung des Beschaualles eine nochmalige Untersuchung erforderlich, so wird den Tierärzten hierfür, sofern die Nachuntersuchung im gleichen Bezirke wie die erste Untersuchung erfolgte, eine Versäumnisgebühr in Höhe von RM. 3,— und gg. F. Fahrtkosten nach Maßgabe dieser Gebührenordnung gewährt.

2. Die Versäumnisgebühr und Begevergütung wird auch für die zweite Untersuchung in Fällen des § 7 A. B. J. gewährt, sofern sich die bakteriologische Fleischuntersuchung an die erste Beschau angeschlossen hat.

3. In beiden Fällen werden die Kosten der Nachuntersuchung wie die Fahrtkosten in voller Höhe von der Bezirksfleischbeschau erstattet. Die Kosten sind in die Forderungsnachweise über die Ergänzungsbeschau aufzunehmen und über die Landratsämter (Polizeiverwaltungen) an die B. F. K. einzureichen.

4. Erfolgt die zweite Untersuchung (Nachschau und Beurteilung des Fleisches in einem anderen Beschaubezirk bezw. in einem Schlachthaus, so hat der für diesen Bezirk zuständige Tierarzt einen Anspruch auf Untersuchungs- und Begegebühren wie bei der Ergänzungsbeschau. Die Schlachthäuser erhalten in diesem Falle die Ergänzungsbeschaugebühr in Höhe von RM. 6,—, die unter Angabe der Tagebuchnummer der bakteriologischen Untersuchungsstelle über die zuständige Polizeibehörde von der Bezirksfleischbeschau angefordert sind. Die Schlachthäuser haben in diesen Fällen keine weiteren Gebühren vom Besitzer zu beanspruchen.

5. Wird bei einer durch einen Tierarzt ausgeführten ordentlichen Fleischschau ein bakteri-

kwartäl za pośrednictwem kompetentnych urzędów landrackich wzgl. zarządów policyi. Urzędy landrackie badają likwidacye, ustalają je i przesyłają je kasie B. F. K., która płaci w sposób w likwidacyi żądany.

3. Obwodowa kasa ogłędzin mięsa ponosi opłaty pocztowe za przysyłanie wykazów likwidacyi, ona je na żądanie zwraca. Weterynarze mogą porto za przysyłanie likwidacyi wstawić w rachunek likwidacyi.

4. Weterynarze zaświadczać w swych likwidacyach, że wypadki wymienione w ustępie IV/5, w których się kosztów podróży nie udziela, nie zaszyły i że obliczone koszty podróży tylko powstały przez ogłędziny uzupełniające.

VI. Wynagrodzenie weterynarzy w wypadkach ogłędzin z bakteriologicznem badaniem mięsa.

1. Jeżeli wszczęto bakteriologiczne badanie mięsa, a powtórne badanie dla zastrzeżenia tego wypadku ogłędzin stanie się koniecznem, weterynarze pobierają za to, o ile powtórna rewizja się odbyła w tymże samym obwodzie ogłędzin jak pierwsza rewizja, należność za stratę czasu w wysokości 3,00 mk. Rz. i w danym razie koszty podróży w miarę niniejszej ordynacyi opłat.

2. Należność za stratę czasu i wynagrodzenie za podróż udziela się również za drugie badanie w razach § 7 A. B. J., jeżeli bakteriologiczna rewizja mięsa się przyłączyła do pierwszego badania.

3. Obwodowa kasa ogłędzin mięsa wynagradza w obu wypadkach koszty ponownego badania i koszty podróży i to w pełnej wysokości. Koszta należy podać w likwidacyi tyczącej się rewizji uzupełniającej i przez urzędy landrackie (zarządy policyi) przelać obwodowej kasie ogłędzin mięsa.

4. Jeżeli drugie badanie (ponowne ogłędziny) i osądzenie mięsa nastąpi w innym obwodzie ogłędzin wzgl. w rzeźni, lekarz weterynarz kompetentny dla tego obwodu pobiera należność za badanie i koszty podróży jak za ogłędziny uzupełniające. Rzeźnie pobierają w takim razie opłaty za ogłędziny uzupełniające w wysokości 6,00 mk. Rz., którą sumę należy żądać za pośrednictwem kompetentnej władzy policyjnej od obwodowej kasy ogłędzin mięsa z podaniem numeru dziennika bakteriologicznego urzędu badania. Rzeźnie nie mają prawa żądać w tych wypadkach od właściciela innych należności.

5. Jeżeli po zwyczajnych przez lekarza weterynarza wykonanych ogłędzinach mięsa so-

logische Fleischuntersuchung herbeigeführt, so hat der Tierarzt unter Wegfall von Wegevergütungen für die erste Untersuchung Anspruch auf die Ergänzungsbeschaugebühr in Höhe von RM. 6,— und für die zur Erlebigung des Falles etwa notwendige zweite Untersuchung Anspruch auf die Versäumnisgebühr in Höhe von RM. 3,—. Für die erste Untersuchung zahlt der Besitzer die Gebühr für die ordentliche Beschau zuzüglich des abzuführenden Buschages, der überschlepende Rest und die Versäumnisgebühr für die zweite Untersuchung sind mit den Ergänzungsbeschau-Forderungsnachweisungen von der V. R. A. anzufordern.

VII. Erhöhung der Beschaugebühren.

1. Tierärzte, Fleischbeschauer und Trichinenschauer haben Anspruch auf die doppelten Entschädigungssätze, die vom Tierbesitzer zu zahlen sind, bei der ordentlichen Beschau — auch nach § 7 A. B. Z. — (Abschnitt I A. und B., Spalte 3)

- a) wenn eine Untersuchung vor 7 Uhr morgens (im Winter d. h. in der Zeit vom 1. November bis 31. März vor 8 Uhr morgens) oder nach 8 Uhr abends, oder wenn sie an Sonn- und Festtagen verlangt wird,
- b) wenn ein zur Schlachtviehbeschau angemeldetes Tier bei ihrem Eintreffen an der Beschaustelle nicht zur Untersuchung bereit steht,
- c) wenn die Schlachtung so verzögert wird, daß die Fleischbeschau bei Kindern 2 Stunden, bei sonstigen Schlachtieren 1 Stunde nach dem von dem Besitzer angegebenen Zeitpunkt der Schlachtung (vgl. § 20 Abs. A. B.) nicht vorgenommen werden kann.

In diesen Fällen findet eine Verdoppelung der Sätze unter I. A. und B. statt.

Die zu c) angegebenen Zeiten gelten für das einzelne Tier. Werden gleichzeitig mehrere Tiere zur Untersuchung angemeldet, so tritt die Verdoppelung der Gebühren bei der Schlachtviehbeschau nur für ein Tier ein und zwar bei Tieren verschiedener Gattungen für ein Tier des niedrigsten Gebührensatzes. Bei der Fleischbeschau, einschl. Trichinenbeschau, sind die doppelten Gebühren für alle gleichzeitig geschlachteten Tiere zu entrichten, wenn und soweit die Untersuchung nach Ablauf der Gesamtschlachtdfrist, die sich nach der Zahl der Tiere ergibt, nicht vorgenommen werden kann.

2. Tierärzte haben auch Anspruch auf doppelte Gebühren bei der Ergänzungsbeschau sowie auf Verdoppelung der Versäumnisgebühr bei der Nachbeschau in Fällen mit bakteriologischer Fleischuntersuchung, wenn die Ergänzungsbeschau bezw. die

stanie spowodowana bakteriologiczna (rewizya) mięsa, weterynarz ma prawo żądać opłaty za oględziny uzupełniające w wysokości 6,00 mk. Rz., a za drugie badanie ewentualnie niezbędne dla załatwienia sprawy opłaty za stratę czasu w wysokości 3,00 mk. Rz., przyczem nie płaci się wynagrodzenia kosztów podróży za pierwsze badanie. Za pierwsze badanie płaci właściciel opłaty za oględziny zwyczajne z doliczeniem dopłaty, którą się odstawia, przewyższającą resztę i opłatę za stratę czasu za drugie badanie trzeba żądać od obwodowej kasy oględzin mięsa wykazując się likwidacyami za oględziny uzupełniające.

VII. Podwyższenie opłat za oględziny.

1. Weterynarze, rewizorzy mięsa i trichin mają prawo żądać dubeltowych stawek wynagrodzenia za oględziny zwyczajne — także podług § 7 A. B. J. —, które musi płacić właściciel zwierzęcia (ustęp I A i B, kolumna 3).

- a) jeżeli się żąda badania przed godziną 7-mą rano (w zimie t. j. w czasie od 1-go listopada aż do 31-go marca przed godziną 8-mą rano) albo po godzinie 8-ej wieczorem lub w niedzielę i święta,
- b) jeżeli po przybyciu na miejsce oględzin było rzeźne zameldowane do oględzin nie stoi gotowe do badania,
- c) jeżeli zarzamanie tak jest spóźnione, że oględziny mięsa nie mogą być przeprowadzone u bydła rogatego 2 godziny, a u innych zwierząt rzeźnych 1 godzinę po czasie, podanym przez właściciela jako czas zabicia (por. § 20 ust. A. B.).

W tym razie bierze się dubeltową sumę stawek podanych pod I A. i B.

Czasy podane pod c) są ważne dla pojedynczego zwierzęcia. Jeżeli melduje się równocześnie kilka zwierząt do badania, opłaty za oględziny bydła rzeźnego poddawają się tylko za jedno zwierzę i to u zwierząt różnych gatunków za zwierzę najniższej stawki opłaty. Za oględziny mięsa włącznie z badaniem trichyn płaci się dubeltowe opłaty za wszystkie równocześnie zabite zwierzęta, jeżeli i o ile badanie nie może być przewidziane po upływie czasu zabicia, obliczonego podług liczby zwierząt.

2. Weterynarze pobierają także dubeltowe opłaty za oględziny uzupełniające jako też dubeltową opłatę za ponowne oględziny w wypadkach z bakteriologicznym badaniem mięsa, jeżeli oględziny uzupełniające wzgl. ponowne

Nachuntersuchung auf Wunsch des Besitzers oder zur Vermeidung der Verderbnis des Fleisches an Sonn- und Feiertagen ausgeführt werden mußte.

VIII. Entschädigung bei Stellvertretung.

1. Stellvertreter der Tierärzte, Fleischbeschauer und Trichinenschauer erhalten die für die ordentliche Beschau festgesetzten Entschädigungen (Abschnitt I A. und B.).

2. Liegt der Beschaupunkt mehr als 5 km vom Wohnort des Stellvertreters entfernt, so werden außerdem Wegegelber und zwar bei Landreisen in Höhe von RM. 0.20 für jedes angefangene km des Hin- und Rückweges, bei Benutzung der Eisenbahn in Höhe der Auslagen für die Fahrkarte III. Klasse, Tierärzte bei Benutzung der II. Klasse auch diese Fahrkosten, jedoch ohne Versäumnisgebühren gewährt.

3. Werden auf einem Dienstgange mehrere Untersuchungen vorgenommen, so können Wegegelber nur einmal beansprucht werden.

4. Die Wegegelber werden von der B. F. R. erstattet und sind auf besonderen Forderungsnachweis über die Landratsämter (Polizeiverwaltungen), die die Möglichkeit zu beschleunigen haben, von der B. F. R. anzufordern.

IX. Entschädigung für Erstattung von Gutachten in Beschwerdefällen.

1. Tierärzte haben, wenn sie in Beschwerdefällen als Sachverständige zugezogen werden, Entschädigung nach Abschnitt IV und V zu beanspruchen.

2. Die Bestimmung unter 1 gilt auch für beamtete Tierärzte sofern sie für die Ergänzungsbefchau in dem betreffenden Beschaubezirk bestellt sind.

Im übrigen stehen den beamteten Tierärzten, wenn sie als Sachverständige in Beschwerdefällen zugezogen werden, Gebühren, Tagegelber und Fahrkosten nach den für die Besorgung amtlicher Geschäfte maßgebenden Sätzen zu.

3. Die Kosten einer unbegründeten Beschwerde, fallen dem Beschwerdeführer zur Last (§ 18 Preuss. Ges. zum Fleischbesch. G., § 73 A.B.G.). War die Beschwerde begründet, so sind die Kosten der Bezirksfleischbeschaukasse zu entnehmen.

X. Deckung besonderer Kosten der Beschau.

Aus der Bezirksfleischbeschaukasse in Oppeln werden außer den in den Abschnitten IV, V, VI, VII, 2, VIII, IX, 3 aufgeführten Kosten ferner gedeckt:

1. a) die Kosten der bakteriologischen Fleischuntersuchungen in den Laboratorien des Staatlichen Veterinär-Untersuchungs-Amtes in Oppeln und der Schlachthöfe in Gleiwitz und Hindenburg.

badanie na prośbę właściciela lub celem uniknięcia zepsucia mięsa musiało być wykonane w niedziele lub święta.

VIII. Wynagrodzenie w razie zastępstwa.

1. Zastępcy weterynarzy, rewizorów mięsa i trichin pobierają wynagrodzenia ustalone za zwyczajne oględziny (ustęp I A. i B.).

2. Jeżeli miejsce oględzin jest oddalone przeszło 5 km od miejsca zamieszkania zastępcy, udziela się oprócz tego drogowe i to za podróże na wieś w wysokości 0.20 mk. Rz. za każdy rozpoczęty kilometr drogi na miejsce oględzin i z powrotem: w razie podróży koleją w wysokości kosztów za bilet III klasy, weterynarzom w razie podróży II klasą także te koszty podróży, jednakże nie płaci się należytości za stratę czasu.

3. Jeżeli się przeprowadza kilka badań podczas jednej podróży szluzowej, drogowe można żądać tylko jeden raz.

4. Obwodowa kasa oględzin mięsa wypłaca drogowe, które należy jej podać na osobnej likwidacji za pośrednictwem urzędów landrackich (zarządów policyi), które poświadczają zgodność rachunku.

IX. Wynagrodzenie za oddanie zdania w razie zażalenia.

1. Weterynarze mają prawo żądać wynagrodzenia podług ustępu IV i V, jeżeli fungują jako rzeczoznawcy w razie zażalenia.

2. Przepis pod 1 jest też ważny dla urzędowych weterynarzy, o ile takowi są ustanowieni dla oględzin uzupełniających w odpowiednim obwodzie oględzin.

Zresztą urzędowym weterynarzom przysługują należytości, dyety i koszty podróży, podług stawek miarodajnych dla załatwiania spraw urzędowych jeżeli oni fungują jako rzeczoznawcy w razie zażalenia.

3. Koszta zażalenia nieuzasadnionego ponosi wnoszący zażalenie (§ 18 Prusk. ust. wykon. do ustawy o oględzinach mięsa, § 73 A. B. J.). Jeżeli zażalenie było uzasadnione, musi koszt zażalenia ponieść kasa obwodowa oględzin mięsa.

X. Pokrycie poszczególnych kosztów oględzin.

Obwodowa kasa oględzin mięsa w Oppeln oprócz kosztów wymienionych w ustępach IV, V, VI, VII, 2, VIII, IX, 3 jeszcze obejmuje.

1. a) koszt bakteriologicznych badań mięsa w laboratorjach Staatliches Veterinär-Untersuchungsamt w Oppeln i rzeźnic w Gleiwitz w Hindenburg.

- b) Die Versandkosten für die Fleischproben bei der bakteriologischen Fleischschau.

Diese Kosten sind gegebenenfalls von den Tierärzten ausulegen und mit den Ergänzungsschau-Forderungsnachweisen zur Erstattung anzumelden.

- c) Die Kosten für die Fleischschau- und Trichinenschautagebücher, für Formulare, Stempel und Stempelfarbe.
- d) Die Gebühren für die Nachprüfungen der Fleischschau- und Trichinenschauer.
- e) Etwaige Zuschüsse zu den Wiederholungskursen der Fleischschau- und Trichinenschauer.
- f) Die allgemeinen Verwaltungskosten der W. J. R. und die Bürokosten der Landratsämter (Polizeiverwaltungen) nach Maßgabe der Verfügung des Regierungspräsidenten in Oppeln I. b. 12/I. d. 2 Nr. 2505 vom 26. 9. 1927.

2. Sämtliche Forderungsnachweise, Rechnungen und dergl. sind in jedem Falle an die zuständigen Landratsämter (Polizeiverwaltungen) zu richten, die sie festzustellen und mit Richtigkeitsvermerk versehen an die W. J. R. weiterzuleiten haben.

Ueber Anträge zu den Wiederholungskursen (1. e), die gleichfalls an die Herren Landräte und in Betracht kommenden Polizei-Verwaltungen zu richten sind, entscheidet der Regierungspräsident.

Schlussbemerkungen.

1. Auf Schlachthausgemeinden findet vorstehende Gebührenordnung nur insoweit Anwendung, als Ausnahmen vom Schlachthauszwange zugelassen sind. Die Bestimmungen des letzten Absatzes meiner Verfügung vom 6. 3. 1926 I b 12 Nr. 705 werden hierdurch nicht berührt.

2. Im Bezirk des staatlichen Polizeibezirkes Gleiwitz hat die Ablieferung der Gebührenzuschläge usw. in der bisherigen Weise zu erfolgen.

Oppeln, den 17. Oktober 1927.

Der Regierungspräsident.

686. Der Bankdirektor Hermann Anspach aus Gleiwitz hat am 16. Juli 1927 den Schüler Ernst Kuschnitzky mit Mut und Entschlossenheit und nicht ohne eigene Lebensgefahr vom Tode des Ertrinkens gerettet.

Für diese Tat spreche ich ihm meine besondere Anerkennung aus.

Oppeln, den 14. Oktober 1927.

Der Regierungspräsident.

687. Der Kaufmann Karl Lachner ist zum Honorat-Generalkonsul von Costa Rica in Berlin

- b) kosztta przesyłki za próby mięsa przy bakteriologicznych oględzinach mięsa.

Koszta te weterynarze muszą w danym razie wyłożyć i podać wraz z likwidacjami za oględziny uzupełniające.

- c) kosztta dzienników oględzin mięsa i badania trychin, formularzy, stemplów i farby stemplowej.
- d) należytości za powtórne badania rewizorów mięsa i rewizorów trychin.
- e) ewentualne dopłaty do powtarzających się kursów rewizorów mięsa i rewizorów trychin.
- f) ogólne kosztta administracyjne obwodowej kasy oględzin mięsa i kosztta biurowe urzędów landrackich (zarządów policyjnych) w miarę rozporządzenia prezydenta rejencyjnego w Oppeln I b. 12/I d. 2 Nr. 2509 z dnia 26. 9. 1927 r.

2. Wszelkie likwidacje, rachunki i t. p. należy w każdym razie stosować do kompetentnych urzędów landrackich (zarządów policyji), które je stwierdzają i po uskutecznieniu odnotacji co do zgodności przesyłają obwodowej kasie oględzin mięsa.

Prezydent rejencyjny decyduje nad wnioskami o kursy powtarzania (1. e), które również należy stosować do p. Landratów i do kompetentnych zarządów policyji.

Uwagi końcowe.

1. Dla gmin posiadających rzeźnię mniejszą ordynacja opłat o tyle tylko jest miarodajna, o ile są dozwolone wyjątki od przymusowego zabijania w rzeźnicy. Przepisy ostatniego ustępu mego rozporządzenia z dnia 6. 3. 1926 r. — I b 12 Nr. 705 — pozostaną przez to nie naruszone.

2. W obwodzie państwowego obwodu policyjnego Gleiwitz odstawia się dopłaty do opłat i t. d. w sposób dotychczasowy.

Oppeln, dnia 17-go października 1927 r.

Prezydent rejencyjny.

686. Dyrektor banku Hermann Anspach z Gleiwitz uratował dnia 16-go lipca 1927 r. ucznia Ernst Kuschnitzky od śmierci przez utonięcie, narażając własne życie.

Za czyn ten wyrażam mu moje poszczególnie uznanie.

Oppeln, dnia 14-go października 1927 r.

Prezydent rejencyjny.

687. Kupiec Karl Lachner został mianowany honorowym konsulem jeneralnym państwa

ernannt worden. Dem Genannten ist namens des Reichs das Exequatur erteilt worden.

Oppeln, den 15. Oktober 1927.
Der Regierungspräsident.

635. Polizeiverordnung

betreffend den zeitweisen Ausschluss von Lastkraftwagen von der Benutzung der Kunststraße Stollarzowitz—Friedrichswille—Ptakowitz, Kreis Beuthen OS.

Auf Grund der §§ 137 und 139 des Gesetzes über die allgemeine Landesverwaltung vom 30. Juli 1883 (G. S. S. 195) in Verbindung mit den §§ 6, 12 und 15 des Gesetzes über die Polizeiverwaltung vom 11. März 1850 (G. S. S. 265) und dem § 23 der Verordnung über Kraftfahrzeugverkehr vom 5. Dezember 1925 (R. G. Bl. I. S. 439) sowie Artikel I und III der Verordnung über Vermögensstrafen und Bußen vom 6. Februar 1924 (R. G. Bl. I. S. 44) wird der Ellbedürftigkeit halber ohne Zustimmung des Bezirksausschusses zu Oppeln Nachstehendes verordnet:

§ 1.

Die Kunststraße von Stollarzowitz über Friedrichswille nach Ptakowitz darf mit Lastkraftwagen jeglicher Art (auch sogenannten Lieferwagen), Automobilomnibussen und Zugmaschinen nicht befahren werden.

§ 2.

Zumüberhandlungen gegen die vorstehende Verordnung werden, soweit nicht nach den allgemeinen Landesgesetzen eine höhere Strafe verwirkt ist, mit Geldstrafe bis zum Betrage von 150 RM. oder im Unvermögensfalle mit entsprechender Haft bestraft.

§ 3.

Die Verordnung tritt mit der Veröffentlichung in Kraft.

Oppeln, den 17. Oktober 1927.

Der Regierungspräsident.

639. Viehseuchenpolizeiliche Anordnung.

Zum Schutze gegen die Maul- und Klauenseuche wird auf Grund des § 17 des Viehseuchengesetzes vom 26. 6. 1909 mit Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft, Domänen und Forsten folgendes bestimmt:

§ 1.

Alle zum Eisenbahnversand kommenden Vieh-läuter und Schweine in den Kreisen Falkenberg, Neisse, Neustadt und Leobschütz sind vor und nach dem Entladen amtstierärztlich zu untersuchen.

Costa Rica w Berlin. Wspomnionemu udzielo w imieniu Rzeszy Exequatur.

Oppeln, dnia 15-go października 1927 r.
Prezydent rejencyjny.

635. Rozporządzenie policyjne

w przedmiocie zamknięcia na pewien czas szosy Stollarzowitz—Friedrichswille—Ptakowitz, powiatu Beuthen OS. dla przejazdu samochodów ciężarowych.

Na mocy §§ 137 i 139 ustawy o ogólnej administracji krajowej z dnia 30-go lipca 1883 r. (zb. ust. str. 195) w połączeniu z §§ 6, 12 i 15 ustawy o administracji policyjnej z dnia 11-go marca 1850 r. (zb. ust. str. 265) i § 23 rozporządzenia o ruchu samochodowym z dnia 5-go grudnia 1925 r. (zb. ust. Rz. I str. 439) jako też artykułów I i III rozporządzenia o karach pieniężnych i kaźniach z dnia 6-go lutego 1924 r. (zb. ust. Rz. I str. 44) rozporządza się bez zezwolenia wydziału obwodowego w Oppeln, ponieważ sprawa nie cierpi zwłoki, następująco:

§ 1.

Przejazd samochodami ciężarowymi wszego rodzaju (także tak zwanymi Lieferwagen) omnibusami automobilowymi lub maszynami ciągnącymi na szosie ze Stollarzowitz przez Friedrichswille do Ptakowitz jest wzbroniony.

§ 2.

Przekroczenia powyższego rozporządzenia będą karane karą pieniężną aż do wysokości 150 mk. Rz. lub w razie niemożnościściągnięcia odpowiednim aresztem o ile się nie zawiniło podług ogólnych praw krajowych na wyższą karę.

§ 3.

Rozporządzenie wstępuje w moc z ogłoszeniem.

Oppeln, dnia 17-go października 1927 r.

Prezydent rejencyjny.

639. Rozporządzenie policyjne o zakaźnych chorobach zwierzęcych.

Na mocy § 17-go ustawy o zarazie bydłowej z dnia 26. 6. 1909 r. rozporządza się dla ochrony od zarazy pyska i racic z upoważnieniem Ministerstwa Rolnictwa, Domen i Lasów następująco:

§ 1.

Wszystkie przeźuwacze i świnie przeznaczone na wysyłkę koleją w powiatach Falkenberg, Neisse, Neustadt i Leobschütz muszą być zbadane przed wyladowaniem i po wyladowaniu przez weterynarza urzędowego.

§ 2.

Der Besitzer der Tiere oder sein Beauftragter hat den für den Ent- oder Verladeort zuständigen beamteten Tierarzt von dem Zeitpunkt des Ent- oder Verladens spätestens 8 Stunden vorher Anzeige zu erstatten.

§ 3.

Die Kosten der Untersuchung haben die Unternehmer zu tragen.

§ 4.

Die Anordnung tritt sofort in Kraft. Zuwiderhandlungen unterliegen den Strafbestimmungen der §§ 74 ff. des Viehseuchengesetzes vom 26. 6. 1909.

Oppeln, den 20. Oktober 1927.

Der Regierungspräsident.

640. Viehseuchepolizeiliche Anordnung.

Zum Schutze gegen die Maul- und Klauenseuche wird hiermit auf Grund der §§ 23 und 79 Abs. 2 des Viehseuchengesetzes vom 26. Juni 1909 (R. G. Bl. S. 519) mit Ermächtigung des Herrn Landwirtschaftsministers für den Umfang des Regierungsbezirks Oppeln folgendes bestimmt:

§ 1. Bei Ausbruch der Maul- und Klauenseuche in einem Gehöft ist der Klauenviehbestand der Simultanimpfung bezw. Schutzimpfung mit Riemser Serum zu unterwerfen.

§ 2. Die in der Umgebung des Seuchengehöftes befindlichen und gefährdeten Klauenviehbestände sind mit Riemser Maul- und Klauenseucherserum Schutz zu impfen.

§ 3. Die Impfungen gemäß §§ 1 und 2 sind von dem beamteten Tierarzt oder unter seiner Leitung und nach seiner Anordnung von anderen approbierten Tierärzten vorzunehmen.

§ 4. Die Bezeichnung der gefährdeten Viehbestände erfolgt durch den Kreistierarzt unter Vorbehalt meines jeherzeitigen Einspruches.

§ 5. Die Kosten des Verfahrens fallen bis auf weiteres der Staatskasse zur Last.

§ 6. Diese Anordnung tritt mit dem Tage ihrer Veröffentlichung in Kraft.

§ 7. Zuwiderhandlungen gegen die vorstehenden Bestimmungen werden gemäß § 74 ff. des Viehseuchengesetzes vom 26. Juni 1909 bestraft.

Oppeln, den 20. Oktober 1927.

Der Regierungspräsident.

§ 2.

Właściciel zwierząt albo jego pełnomocnik musi zawiadomić urzędowego lekarza weterynary kompetentnego dla miejsca wysłania lub wyładowania przynajmniej 8 godzin przed wysłaniem lub wyładowaniem.

§ 3

Koszta badania ponoszą przedsiębiorcy.

§ 4.

Rozporządzenie wstępuje natychmiast w moc. Przekroczenia podlegają przepisom karnym §§ 74 nast. ustawy o zakaźnych chorobach zwierzęcych z dnia 26. 6. 1909 r.

Oppeln, dnia 20-go października 1927 r.

Prezydent rejencji.

640. Rozporządzenie policyjne o zakaźnych chorobach zwierzęcych.

Na mocy §§ 23-go i 79-go ust. 2 ustawy o zwierzęcych chorobach zakaźnych z dnia 26-go czerwca 1909 r. (zb. ust. Rz. str. 519) rozporządza się niniejszem dla ochrony od zarazy pyska i racic z upoważnieniem Pana Ministra Rolnictwa na obszar obwodu rejencyjnego Oppeln następująco:

§ 1. W razie zjawienia się zarazy pyska i racic w gospodarstwie rożaczem i świni należy poddać szczepieniu symultanemu wzgl. szczepieniu ochronnemu środkiem t. zw. Riemser Serum.

§ 2. Bydło racicowe znajdujące się w sąsiedztwie podwórza zarażonego i wystawione na niebezpieczeństwo należy szczepić środkiem ochronnym t. zw. Riemser Maul- und Klauenseucherserum-Schutz.

§ 3. Szczepienia podług §§ 1 i 2 musi przedsięwziąć urzędowy lekarz weterynary albo pod jego kierownictwem i podług jego zarządzenia inni aprobowani lekarze weterynary.

§ 4. Powiatowy lekarz weterynary oznacza bydło zagrożone pod warunkiem każdorazowego sprzeciwu z mojej strony.

§ 5. Kasa państwowa ponosi kosztą postępowania aż do dalszego rozporządzenia.

§ 6. Niniejsze rozporządzenie wstępuje w moc z dniem ogłoszenia.

§ 7. Przekroczenia powyższych przepisów będą karane podług § 74-go nast. ustawy o zwierzęcych chorobach zakaźnych z dnia 26-go czerwca 1909 r.

Oppeln, dnia 20-go października 1927 r.

Prezydent rejencji.

641. Adolf Kardinal Bertram
durch Gottes Erbarmung und des hl. Apostolischen
Stuhles Gnade Fürstbischöf von Breslau.

Nach Anhörung der Beteiligten errichte ich in
Konty, Kreis Oppeln, eine Kuratie mit folgenden
Aufgaben:

1. Der Sprengel der Kuratie umfaßt die Ge-
meinden Konty, Kreis Oppeln, Chorulla, Kreis
Groß Strehlitz, und Przywor, Kreis Oppeln.
2. Die katholischen Bewohner der genannten drei
Gemeinden scheiden aus ihrem Pfarrverband
und zwar: Konty aus der Pfarrei Groß
Schminitz, Chorulla aus der Pfarrei Dittmuth,
Przywor aus der Pfarrei Groschowitz aus und
bilden die selbständige Kuratiegemeinde Konty
mit eigener kirchlicher Vermögensverwaltung.
3. Die in Konty vorhandene Kirche wird Kuratial-
kirche mit allen Rechten einer solchen.
4. Dem Kuratus, der seinen Wohnsitz in Konty
hat, stehen in Ansehung der Seelsorge alle
pfarrlichen Rechte und Pflichten zu.
5. Die Besetzung der Kuratie erfolgt durch den
Fürstbischöf von Breslau.
6. Die Kuratie gehört dem Archipresbyterat
Proskau an.
7. Diese Urkunde tritt am 1. November 1927
in Kraft.

Breslau, den 13. Februar 1925.

(Siegel) gez. A. Card. Bertram.

Errichtungsurkunde der Kuratie Konty,
Kreis Oppeln.

— G. R. Nr. 592 —

Die nach der vorstehenden Urkunde vom 13.
Februar 1925 von dem Fürstbischöfe von Breslau
kirchlicherseits ausgesprochene Errichtung und Um-
schreibung der katholischen Kuratiegemeinde Konty
wird auf Grund der von dem Minister für Wissen-
schaft, Kunst und Volksbildung mittels Erlasses
vom 15. September 1927 — G. II Nr. 1975 —
uns erteilten Ermächtigung hierdurch von Staats-
wegen bestätigt und in Vollzug gesetzt.

Oppeln, den 7. Oktober 1927.

(Siegel) Regierung,
Abteilung für Kirchen- und Schulwesen.

Bekanntmachungen des Bezirksausschusses.

642. Auf Grund des § 40 der Jagdordnung
vom 15. Juli 1907 hat der Bezirksausschuß be-
schlossen, für den Regierungsbezirk Oppeln und das

641. Adolf Kardynał Bertram
z miłosierdzia Bożego i św. tronu apostolskiego
łaski ksiądz biskup diecezji Breslau.

Po wysłuchaniu interesentów urządzam
gminę kuracyalną w Konty, powiecie Oppeln,
pod następującymi warunkami:

1. Parafia kuracyalna obejmuje gminy Konty,
powiatu Oppeln, Chorulla, powiatu Groß
Strehlitz, i Przywor, powiatu Oppeln.
2. Katolicycy mieszkańcy wspomnianych trzech
gmin występują z ich związku parafialnego
i to: Konty z parafji Groß Schminitz,
Chorulla z parafji Ottmuth, Przywor z pa-
rafji Groschowitz i tworzą samodzielną
gminę kuracyalną Konty z własną kościelną
administracją majątkową.
3. Kościół znajdujący się w Konty staje się
kościółem kuracyalnym z wszelkimi pra-
wami takowego.
4. Kuratusowi mającemu swoją siedzibę w
Kontach przysługują co do duszpasterstwa
wszelkie prawa i obowiązki plebana.
5. Ksiądz biskup diecezji Breslau mianuje
kuratusa.
6. Kuracya należy do archipresbyteratu
Proskau,
7. Niniejszy dokument wstępuje w moc dnia
1-go listopada 1927 r.

Breslau, dnia 13-go lutego 1925 r.

(Pieczęć) podp. A. Card. Bertram.

Dokument urzadzania
kuracyi Konty, pow. Oppeln
G. K. Nr. 592.

Na mocy upoważnienia udzielonego nam
przez ministra nauk, sztuki i oświaty ludowej
rozporządzeniem z dnia 15-go września 1927 r.
— G. II Nr. 1975 — potwierdza i wykonywa
się niniejszem ze strony państwa urządzenie i
przepisanie katolickiej gminy kuracyalnej Konty,
ogłoszone ze strony kościelnej przez księcia-
biskupa diecezji Breslau stosownie do powy-
ższego dokumentu z dnia 13-go lutego 1925 r.

Oppeln, dnia 7-go października 1927 r.

(Leczące) Rejencya
oddział dla spraw kościelnych i szkolnych.

Uwładowienia wydziału okręgowego.

642. Na mocy § 40-go ordynacyi łowieckiej
z dnia 15-go lipca 1907 r. wydział obwodowy
uchwalił ustalić początek czasu ochronnego dla

Kalenderjahr 1927 den Beginn der Schonzeit für Rebhühner, Wachteln und Schottische Moorhühner auf den 17. November d. Jz. festzusetzen.

Oppeln, den 18. Oktober 1927.

Der Bezirksausschuß zu Oppeln.

Bekanntmachungen verschiedener Behörden.

643. Der Führerschein vom 30. 12. 1926 für den Kraftwagenführer Theodor Botta, geb. 18. April 1906 in Oberglogau, wohnhaft in Oberglogau, Kreis Neustadt, Hinterdorferstr. 486, ist verloren gegangen und wird für ungültig erklärt.

Neustadt OS., den 12. Oktober 1927.

Der Landrat.

644. Auf Grund des § 2 der Landgemeindeordnung vom 3. Juli 1891 hat der Kreisausschuß in seiner Sitzung vom 6. Oktober d. Jz. beschlossen, das bebaute Grundstück Parz. Nr. 97, Kartenblatt 2 in Größe von 0.11.70 ha, der Frau Schneidermeister Jda Gowin aus Groß Strehlitz gehörig, von dem Gutsbezirk Schenkowitz abzutrennen und mit dem Gemeinbezirk Schenkowitz zu vereinigen.

Diese Bezugsveränderung tritt am 1. Januar 1928 in Kraft.

Groß Strehlitz, den 6. Oktober 1927.

Namens des Kreisausschusses.

Der Vorsitzende.

kuropatew, przepiórek i bekasów szkockich na 17 go listopada r. bież.

Oppeln, dnia 18-go października 1927 r.

Wydział obwodowy w Oppeln.

Uwiedomienia rozmaitych urzędów.

643. Niniejszym unieważnia się wykaz kierowniczy z dnia 30. 12. 1926 r., wystawiony kierownikowi samochodu Theodor Botta, ur. dnia 18-go kwietnia 1906 r. w Oberglogau, zamieszkałemu w Oberglogau, powiecie Neustadt, Hinterdorferstr. 486, ponieważ takowy właścicielowi zginął.

Neustadt OS., dnia 12-go października 1927 r.
Landrat.

644. Na mocy § 2-go ordynacyi gmin wiejskich z dnia 3-go lipca 1891 r. postanowił wydział powiatowy na swem posiedzeniu z dnia 6-go października r. bież. odłączyć grunt zabudowany parz. Nr. 97 karta 2 obejmujący 0.11.70 ha, należący pani mistrzowej krawieckiej Jda Gowin z Groß Strehlitz, od obwodu dworskiego Schenkowitz a połączyć go z obwodem gminnym Schenkowitz.

Zmiana ta obwodowa wstępuje w moc dnia 1-go stycznia 1928 r.

Groß Strehlitz, dnia 6-go października 1927r.

W imieniu wydziału powiatowego.

Przewodniczący.